

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

KINGDOM OF CAMBODIA  
NATION RELIGION KING

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិ

APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL OBSERVERS

ប្រទេស/អង្គការ: Country/Organization:	អក្សរកាត់: Abbreviation:	
បានអនុញ្ញាតពី: Authorized by:	លេខ: No:	ចុះថ្ងៃទី: Date:
អាសយដ្ឋាន: Address:		
លេខទូរស័ព្ទ: Telephone No:		

សូមគោរពជូន

ឯកឧត្តមប្រធាន គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត

To

The Chairman of the National Election Committee

**កម្មវត្ថុ** : សំណើសុំចុះឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិ សម្រាប់ការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ នីតិកាលទី៦ ឆ្នាំ២០១៨។

**Subject** : Request for Status as International Observer(s) for The 6<sup>th</sup> Legislature of the Election of Members of the National Assembly, 2018.

សូមឯកឧត្តមប្រធានមេត្តាអនុញ្ញាតឲ្យ.....

Your Excellency: Please allow.....

(Person, Unit and Country)

ដើម្បីបានសង្កេតការណ៍ និងធ្វើរបាយការណ៍ក្នុងដំណើរការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ នីតិកាលទី៦ ឆ្នាំ២០១៨ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយក្តីអនុគ្រោះ។

To observe and report on the 6<sup>th</sup> Legislature of the Election of Members of the National Assembly, 2018 in The Kingdom of Cambodia.

សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ ៖

**The required documents are attached :**

១. សេចក្តីចម្លងលិខិតជូនដំណឹង ឬលិខិតអនុញ្ញាតពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចកម្ពុជាមួយ (១)ច្បាប់។  
Copy of letter of notification or authorization by the authorities of Cambodia.

២. ឈ្មោះ, អាសយដ្ឋាន, លេខទូរស័ព្ទ, គោលដៅ និងគោលបំណងរបស់អង្គការ។  
Name, address, phone number, goals and objectives of the organization.

៣. បញ្ជីឈ្មោះអ្នកសង្កេតការណ៍ និងអ្នកបកប្រែ។  
List of observers and interpreters.

៤. សេចក្តីប្រកាសយល់ព្រមគោរពតាមច្បាប់បោះឆ្នោត បទបញ្ជា និងនីតិវិធី និងក្រមសីលធម៌ អ្នកសង្កេតការណ៍របស់ គ.ជ.ប។  
Declaration of commitment to comply with the electoral law, NEC regulations and procedures and observer's code of conduct.

៥. រូបថត ៣សង់ទីម៉ែត្រ x ៤សង់ទីម៉ែត្រ ពីរ (២)សន្លឹក សម្រាប់អ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិម្នាក់ៗ។  
Two 3cm x 4cm photographs for each international observer.

សូម ឯកឧត្តមប្រធាន ទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។

Respectfully yours,

..... ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ.....

.....

ហត្ថលេខា (Signature)

KINGDOM OF CAMBODIA  
NATION RELIGION KING

---

DECLARATION TO COMPLY WITH THE ELECTORAL LAW,  
NEC REGULATIONS AND PROCEDURES  
AND OBSERVER'S CODE OF CONDUCT

The law on the Election of Members of the National Assembly in Cambodia allows foreign countries; international organizations to apply with the National Election Committee (NEC) to register their representatives to participate as international observers for the 6<sup>th</sup> Legislature of the Election of Members of the National Assembly, 2018.

I....., declare to comply with the electoral law, the NEC regulations and procedures, NEC directives and observer's code of conduct.

I made a solemn and legally binding declaration to this affect.

\_\_\_\_\_  
Signature

Date:\_\_\_\_\_

